



Çankaya
BELEDİYESİ

ÇANKAYA KÜLTÜR SANAT REHBERİ

KASIM 2020



**ÇANKAYA MUNICIPALITY
CULTURAL AND ART GUIDE
NOVEMBER 2020**



Alper TAŞDELEN
Çankaya Belediye Başkanı

ÇANKAYA BELEDİYESİ

KÜLTÜR SANAT REHBERİ

KASIM 2020

Aylar, mevsimler hizalandı. Mart, Nisan derken geldik Kasım'a...

Baharların ilkiyle başladık, Yaz'ı geçtik geldik Güz'e. Fakat hayat bu ya önümüze engeller çıktı. Üzüldük, kırıldık, sağlığını koruma pahasına meşakkatli yollardan geçtik. Mevlana'nın mısrasıyla söylersek, "Bu neyin sesi, rüzgar değil ateştir." Aslına yaşadığımız bu zamanlar bir ateşti ve biz onu rüzgar sanma gafletine düşmeyelim. Aman dikkat diyelim. Bunun için mesafe üstüne mesafe, temizlik üstüne temizlik derken, maske ile de tedbirleri sıkı sıkıya uygulayalım.

Öte yandan hayat devam ediyor. Bir yanımda dikkat unsurları hakimken, bir yanda ise, buna uyarlı mesafeli çalışmalar da öte yandadır. Netameli, soğuk ve süzgün ruh hallerinin bizi esir etmesine izin vermeden, sevinci ve ümidi ruhumuzun güçlü bir destekleyicisi kılarak, sanata, yardımlaşmaya devam edelim, yol açalım.

Kasım ayında, kültür merkezlerimizde çeşitli etkinlikler, pandeminin kurallarına sıkı sıkıya uygun bir biçimde, kontrollü, bir "sakin güç" edası ile yine sizlerin karşısında olacak. Çünkü, sanatla çehreleriniz değişsin, yumuşasın ve renklensin istiyoruz. İstiyoruz ki hem sıhhatleriniz yerinde dursun, hem de sanatın kolları sizler için yanbaşınızda bulunsun.

Ne demiş usta şair Cemal Süreya 'Sonbahar sanattır, diğerleri mevsim.' Sonbaharı sanat dolu günler ile geçirmeniz dileği ile.

Bu ay;

Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezinde Atatürk'ten Sonra, Meksika'da Ölüler Günü, Artspace Germany, Karantina Karikatürleri sergileri, Debussy ve Ravel konseri, 11. Çağdaş İtalyan Filmleri Haftası,

Zülfü Livaneli Kültür Merkezinde Derinlerde Bir Yerde sergisi,

Yılmaz Güney Sahnesinde La Sombra Del Caudillo film gösterimi ve Doğumunun 100. Yılında Şair Enver Gökçe'yi anma etkinliği siz değerleri sanatseverler ile buluşuyor.

Saygı ile

Alper TAŞDELEN
Çankaya Belediye Başkanı

Lyon Devlet Yüksek Müzik ve Dans Konservatuvarı'nda Géry Moutier ve Danièle Renault-Fasquelle'nin öğrencisi olduktan sonra Paris Devlet Yüksek Müzik ve Dans Konservatuvarı'nda Jean-François Heisser'in öğrencisi olur.

Piyano eğitimine, 2006'da mezun olduğu, İtalya'da Incontri col Maestro à Imola Akademisinde Giovanni Valentini ve Piero Rattalino ile devam eder. Hem Fransa hem de yurtdışında birçok festivallere katılır ve kırka yakın ülkede konser verme imkanı bulur.

Arcachon Uluslararası yarışmasını, Normandiya Forum Birincilik ödülünü, Ciffra Vakfının ödülünü, Sicilya Ragusa-Ibla ödülünü ve İtalya Varena-Lac de Côme Uluslararası yarışmasında oy birliğiyle birincilik ödülünü kazanır. Pias-Harmonia Mundi tarafından tüm dünyaya dağıtılan ve Advitam Records'da piyanoda sol el için eserlerin on ciltlik 1. antolojisini içeren diskografisi basın tarafından çok başarılı bulunmuştur. [4 clés Diapason, 4 étoiles Classica, Pianiste, FFFF Telerama, Le Monde, ...].

Piyano-ses resitalleri için Amerikalı şarkıcı Julia Migenes ile ve konser-okumalar için oyuncu Anouk Aimée ile işbirliği yaptı. Besteci olan Maxime Zecchini Éditions Durand-Salabert-Universal Music tarafından yayınlanan çok sayıda eser ve aranjman yapmıştır.

Debussy - Ravel

MAXIME ZECCHINI

PIYANO RESİTALI
RECITAL DE PIANO

03.11.2020, 19:30

ÇANKAYA BELEDİYESİ
DOĞAN TAŞDELEN ÇAĞDAŞ SANATLAR MERKEZİ
JOHN F. KENNEDY CADDESİ NO: 4 ANKARA

Yerlerimiz 60 kişiyle sınırlıdır: kayıt zorunludur
Places limitées à 60 personnes : réservation obligatoire
kultur.ankara@ifturquie.org

Çankaya Belediyesi
INSTITUT FRANÇAIS

DEBUSSY VE RAVEL

Institut Français Türkiye

3 Kasım 2020 - Saat: 19.30

3 November 2020 - Time: 7.30 pm

Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezi - Yaşar Kemal Konferans Salonu

Doğan Taşdelen Contemporary Arts Center - Yaşar Kemal Conference Hall

Piyanist: Maxime Zecchini

Program: Debussy ve Ravel

Sol el ve iki el için Fransız müziği piyano resitali

Süre: 1 saat 10 dakika (Arasız)

Debussy: Trois Préludes (iki el için)

Alkan: Fantaisie opus 76 (sol el için)

Debussy: Clair de Lune (iki el için)

Sancan: Caprice Romantique (sol el için)

Fauré: Romance sans paroles opus 17 n°3 (iki el için)

Ravel: Concerto pour la main gauche (sol el için)

Michel Legrand: Suite sur les Parapluies de Cherbourg (iki el için)

Çeşitli besteciler: Ünlü Fransız şarkılarından oluşan süitler (Aznavour, Piaf,...) (iki el için)

Etkinlik ücretsiz olup, katılım 60 kişi ile sınırlıdır.

Kayıt için: kultur.ankara@ifturquie.org

DERİNLERDE BİR YERDE

Oğuz Yalım

6 - 27 Kasım 2020

Açılış Tarihi: 6 Kasım 2020

Saat: 18.30

6 - 27 November 2020

Opening Date: 6 November 2020

Time: 6.30 pm

Zülfü Livaneli Kültür Merkezi

Mutluluk Sergi Salonu

Zülfü Livaneli Cultural Center

Happiness Exhibition Hall

Bu kez derinlerde arıyorum
 Sıradan olmayanları, pek sık görmediklerimizi;
 Hatta hiç bilmediklerimizi
 Bitkileri, Canlıları, Balıkları,
 Mimariyi,
 Formları,
 Geometriyi,
 Mizahı...

Onlar;
 Sıradan Canlılar değil.
 Her biri farklı, her biri özel
 Kimi Çirkin kimi sevimli

Kimi Balık kimi değil
 Kimi Komik kimi değil
 Kimi normal kimi değil...



Oğuz YALIM - Derinlerde Bir Yerde

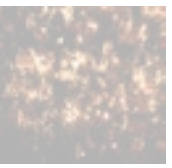
@oguzyalimartworks
 yalimoguz@gmail.com

6 Kasım - 27 Kasım 2020

Sergi Açılış: 6 Kasım Cuma / Saat: 18:30

CANKAYA BELEDİYESİ ZÜLFÜ LİVANELİ KÜLTÜR MERKEZİ
 Yıldızevler Mah. Şehit Mustafa Doğan Cad. No:59, Çankaya / Ankara





MEKSİKA'DA ÖLÜLER GÜNÜ

FOTOĞRAF SERGİSİ

DAY OF THE DEATH IN MEXICO

EXHIBITION OF PHOTOGRAPH

Meksika Büyükelçiliği

6 - 29 Kasım 2020

6 - 29 November 2020

Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezi

Füreya Koral Sergi Salonu

Doğan Taşdelen Contemporary Arts Center

Füreya Koral Exhibition Hall

Meksika'da Ölüler Günü

Meksikalıların ölümle ilgili bakış açılarını ortaya koyan fotoğraf sergisi. Meksika'nın kültürel mirasının en önemli özelliklerinden biri olan ve UNESCO tarafından İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası olarak tanınan Ölüler Günü kutlamalarının yarattığı farklı anları ve mekanları yansıtıyor. Meksikalıların, ölümle ve ölüleriyle olan ilişkilerini temsil eden bu farklı dünyayı anlatmak amaçlanmıştır.

Day of the Death in Mexico

Photographic exhibition that offers an example of the Mexican identities around death. It reflects different moments and spaces created from the celebration of the Day of the Dead, one of the most significant manifestations of Mexico's cultural heritage, recognized by UNESCO as Intangible Cultural Heritage of Humanity. It is intended to be an approximation to the unique universe that represents the Mexican's relationship with death and with their dead.

DAY OF THE DEATH IN MEXICO MEKSİKA'DA ÖLÜLER GÜNÜ

Çankaya Belediyesi

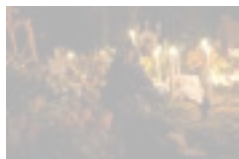
Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezi

November / Kasım 2020

MÉXICO
EMBAJADA EN TURQUÍA



Çankaya
BELEDİYESİ



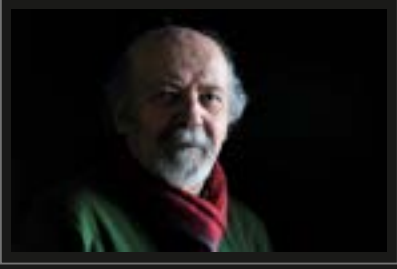
İBRAHİM DEMİREL

"ATATÜRK'TEN SONRA"

FOTOĞRAF SERGİSİ

10-29 KASIM 2020

ÇANKAYA BELEDİYESİ DOĞAN TAŞDELEN ÇAĞDAŞ SANATLAR MERKEZİ



Fotoğraf: Ayta Demirel

İBRAHİM DEMİREL

1941' de Malatya, Körsüleymanlı Köyü'nde doğdu. Akçadağ Öğretmen Okulu, Çapa Öğretmen Okulu Resim Semineri ve Tatbiki Güzel Sanatlar Yüksek Okulu'nu bitirdi. Sanat, onun için vazgeçilmez bir tutkudur. 1982'de Galerî Sanatçıları Plastik Sanatlar Atölyesi'ni kurdu. Bugün Başkent'in seçkin sanat merkezlerinden biri olan bu atölye ciddi, tutarlı eğitim anlayışıyla sanat eğitimi vermektedir. Birikimini bir okul, bir müze niteliği kazandırarak geliştirip gelecek kuşaklara aktarmak Demirel'in vazgeçilmez hedefidir. Fotoğraf sanatçılığı, eğitimciliği, koleksiyonerliği, çeşitli kuruluşlardaki danışmanlıkları, yayımladığı kitaplarıyla kültür yaşamımıza yeni projeler kazandırmıştır. Grafik ve fotoğraf çalışmalarıyla yurtiçinde, yurtdışında (Çin, Yugoslavya, İtalya) çok sayıda ödül almış, eğitimciliğini emekli olduğu Gazi Üniversitesi Güzel Sanatlar ve İletişim Fakültesi'nde sürdürmüştür. Ayrıca dila gösterileri, sergiler, konferanslar, radyo ve televizyon programları, çeşitli sanat yayınları yapmıştır. 2004 yılında yaptığı fotoğraf çalışmalarıyla Truva Sanat ve Kültür Derneği'nce Yılın Fotoğraf Sanatçısı ödülüne layık görülen sanatçı, AFSAD, FSK, İFSAK ve Gezginler Kulübü'nün de onur üyesidir.



#sanataevet

ATATÜRK'TEN SONRA

İbrahim Demirel

10 - 29 Kasım 2020

10 - 29 November 2020

Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezi - Andrey Gennadiyevich Karlov Sergi Salonu

Doğan Taşdelen Contemporary Arts Center - Andrey Gennadiyevich Karlov Exhibition Hall



İbrahim Demirel sergisini, Atatürk'ün hayatta iken kullandığı tren vagonunun eskimiş görüntülerinden elde ettiği, soyut kompozisyonlardan oluşturmuştur. Sanatçı, Atatürk'ün izinde ne kadar yol aldığımızı bu eskimiş tren metaforunu kullanarak anlatmaya çalışmıştır.

Kuşadası Fotoğraf Derneği'nin konuğu olarak katıldığım bir etkinlik kapsamında ev sahibi dostlarım bir gezi düzenleyerek beni bir müzeye götürdüler; Çamlık Lokomotif Müzesi.

İzmir'in Selçuk ilçesine 7 km uzaklıkta, 160 dönümlük arazi üzerinde, en eskisi 1887 ve en yenisi 1952 tarihli, Alman, İngiliz, Fransız, ABD, İsveç ve Çekoslovak yapımı 30 kadar buharlı lokomotif ve çeşitli donanımları sergileniyordu. Bunlar arasında ilgimi en çok çeken Atatürk'ün 1937 yılına kadar yurt genelinde pek çok noktaya hareket ettiği tren vagonuydu.

Atatürk, 1937'de herkesçe bilinen vagon penceresinden bakarken çekilmiş fotoğrafının olduğu beyaz trenle, Ege Tatbikatını izlemek için buraya gelmiş. Müzedeki vagon, 1926'da Almanya'da Atatürk için farklı teknolojiyle ve güvenlik açısından daha üst düzeyde imal edilmiş. Ancak, tarihimizden bir kesitle karşılaşmak beni sevindirmek yerine çok üzdü ve içim burkularak fotoğraflarını çektim. Bakımsız, boyaları dökülmüş, pas lekeleriyle dolmuş, dış cepheden detaylar çekerken, Atatürk'ün mirasına nasıl haksızlık yapıldığını, sahip çıkamadığımızı bir kez daha düşündüm.

Atatürk devrimlerinin yok olan izleri, yıpratılan adalet, demokratik düzen, eğitimde, sağlıkta yaşanan reformlarda tersine uygulamalarla varılan noktadan geriye gidiş, büyük liderin yoktan var ettiği dünyaya örnek kurumlarımızın yok olması, aşındırılmış değerlerimiz, cumhuriyetin tüm kazanımlarının birer birer azalması; kayıplar, kayıplar...

Hepsi oradaydı, vagonun yüzeyindeki aşınmışlıkta, yıpranmışlıkta, bakımsızlıkta, renklerin kaybolan ışığında, metalin sönen parlaklığında.

Yıkılmış 600 yıllık bir imparatorluk, işgal edilmiş bir ülke, işgalcilerce bölünen, paylaşılan topraklar, yokluk içinde bir halk. Bütün bu zorluk ve çaresizliklerin üstesinden gelebilen azimli bir mücadele, dünyaya örnek bir bağımsızlık savaşı ve kurulan genç cumhuriyet. Tıpkı bir lokomotif gibi kitleleri, ulusları, halkları peşine takıp aydınlığa, barışa, özgürlüğe, uygarlığa taşıyan Atatürk'ün ölümünden sonra, kurduğu cumhuriyetin günümüzde getirildiği durumu yansıtıyordu müzedeki bakımsızlık adeta.

Çalışmalarımı "Atatürk'ten Sonra" başlığı altında toplayarak, Nisan 2018'de Galerî Sanatçıları'nda 50. Sanat Yılım nedeniyle sergiledim. Sergime dostlarım Cezmi Orhan bir yazısıyla, Nuri Göktaşan da bir şiiriyle katkıda bulundular. Beni müze gezisine götürerek bu çalışmayı gerçekleştirmeme neden olan Kuşadası Fotoğraf Derneği üyesi dostlarım Yusuf Aslan, Aysel Sığırılı, Eylem Akgün ve Temur Ailesinin değerli fertleri Selin, Anıl ve Erkan Temur'a çok teşekkür ediyorum, gelecek kuşakların Atatürk'ün mirasına sahip çıkmasını umuyorum.

İbrahim Demirel



Atatürk'ten Sonra...

Bazı acıların devası yok. Onlar artmaz ve azalmazlar; aşınmaz ve unutulmazlar...

İşte Cumhuriyetimizin kurucusu, aslında ulusumuzun da kurtarıcısı, Mustafa Kemal Atatürk'ün sonsuzluğa kapı araladığı o gün, o 10 Kasım, o 10 Kasım'lar unutulmayan, aşınmayan, azalmayan matem günü, günleridir. Öte yandan bir inanç bileme, tazeleme ve büyük yol göstericinin yaptıklarını bugüne getirme ve tatbik etme günleridir de.

Toplumların damarlarında akan hayat, bazen ansızın şekillenir. Tevfik Fikret bir mısrasında, "Evet sabah olacaktır, sabah olur geceler." der. Birdenbire, her yeri sarmış ve açılması imkansız karamsarlık perdesi, aniden indirilir, sabaha varması imkansız gibi görünen geceler birden sabahın ilk ışıklarıyla sarsılır. Işık huzmeleri, onu neredeyse unutmış gözlere vurur ve onların kısılmasına, şaşkınlığa sebebiyet verir. İşte bu şaşkınlık ve göz çarpıntısı umudun başlangıcıdır.

Biz umudumuzu kaybetmediğimizi göstermek adına, Türkiye'nin eserleri konuşan, binbir emekle İbrahim Demirel'in var ettiği 'Atatürk'ten Sonra' sergisini, Atatürk'ün halkın kalbinde kırmızıya boyanmış ölümsüzlük yıldönümü etkinlikleri kapsamında, bu özel günde sizlerle buluşturuyoruz. Bu yönüyle ne mutlu bizlere.

Mustafa Kemal Atatürk, 19 Mayıs ile, Kurtuluş Savaşı süreci ile, yurdu bağımsızlaştırma ile ve onu nihayetinde Cumhuriyet ve ardından devrimler ile taçlandırarak, o küçük umut kırıntılarını, bir tür güneşin sofrasına çevirdi ve bu yurdu bizlere verdi.

Her 10 Kasım'da, dudaklarımız bir an sussun; kalplerimiz bir an zamanı ebedileştirmiş bir tarihsel galeri içinde, onun yaptıklarını ve bize bıraktıklarını hissetsin. Bu yeter. Bu yeterlilik, bir yurt yaratıcısının, ulu önderin devasa büyüklükte yaptıklarını anlamak ve anlamlandırmak ve onlara sahip çıkmak için yeterlidir.

Türkiye'yi sanat alanında gönendiren İbrahim Demirel "Atatürk'ten Sonra Fotoğraf Sergisi" ile anlamlı bir şimdiki Türkiye kompozisyonu çizerek, büyük kurucunun o ünlü tren penceresinden dışarı bakan fotoğrafından hareketle, o trenin deforme olmuş hallerinden elde ettiği soyut instantanelerle, Cumhuriyetimiz arasında bir koşutluk kuruyor.

Ve biz biliyoruz, Cumhuriyete inanan milyonlar biliyor ki, trenler eskise de, o trenden dışarı saçılan Büyük Önder'in bakışı hep yenidir. Cumhuriyet'i sahiplendiğimiz her hamlede yenilenir de.

Saygı ile,

Alper TAŞDELEN
Çankaya Belediye Başkanı



SAYGI VE ÖZLEMLE ANIYORUZ

10 KASIM 193∞

11. ÇAĞDAŞ İTALYAN FİLMLERİ HAFTASI



XI SETTIMANA DEL CINEMA CONTEMPORANEO ITALIANO

11-17 KASIM/NOVEMBRE 2020

SALON İZLEYİCİ KAPASİTESİ 60
ÇEVİRİMİÇİ İZLEYİCİ KAPASİTESİ
500 İLE SINIRLIDIR

60 POSTİ DISPONIBILI IN SALA,
500 POSTİ (A ESAURIMENTO)
DISPONIBILI ONLINE

Bilgi için/Per informazioni: İtalya Büyükelçiliği Kültür Ofisi
e-mail: ankara.culturale@esteri.it
www.ambankara.esteri.it

ÇANKAYA BELEDİYESİ DOĞAN TAŞDELEN ÇAĞDAŞ SANATLAR MERKEZİ
John F. Kennedy caddesi No: 4 Kavaklıdere Ankara

11. ÇAĞDAŞ İTALYAN FİLMLERİ HAFTASI / XI. SETTIMANA DEL CINEMA CONTEMPORANEO

İtalya Büyükelçiliği

11 - 17 Kasım 2020

11 - 17 November 2020

Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezi - Yaşar Kemal Konferans Salonu

Doğan Taşdelen Contemporary Arts Center - Yaşar Kemal Conference Hall

Çevrimiçi Gösterimler / *Proiezioni Online / Online Screenings*

Çevrimiçi gösterimler için filmlerin izleme linkleri etkinlik sırasında İtalya Büyükelçiliği web sayfasında yayınlanacaktır: www.ambankara.esteri.it

Filmler çevrimiçi gösterimlerde İtalya Büyükelçiliği web sayfasında aynı filmin ilan edilen balangıç saatinden itibaren 4 saat boyunca açık kalacaktır.

Gösterimler sadece belirtilen saatler arasında gerçekleştirilebilir.

Gösterimlerde coğrafi sınırlama uygulanacak olup sadece Türkiye'den izlenebilecektir.

Per le proiezioni online, i link dei film saranno pubblicati durante l'evento sul sito web dell'Ambasciata d'Italia: www.ambankara.esteri.it

I film possono essere visualizzati online entro le 4 ore dall'orario di inizio del film.

L'inizio della visualizzazione deve avvenire necessariamente entro le ore specificate.

Le proiezioni sono soggette a restrizioni geografiche e i film sono visualizzabili solo dalla Turchia.

For online screenings, the links of the films will be published during the event on the website of the Embassy of Italy: www.ambankara.esteri.it

Films can be viewed online within 4 hours by the film's starting time. Films must be viewed necessarily within the specified hours.

Screenings are subject to geographic restrictions and films are only viewable from Turkey.

Salon Gösterimleri / *Proiezioni In Sala / Theater Screenings*

Etkinlikler ücretsizdir, salonda yerler numarasız ve pandemi koşullarına göre yeniden düzenlenmiş olup 60 koltuk sayısı ile sınırlıdır.

Ingresso libero, posti non numerati, disponibili fino ad esaurimento e limitati a tot. 60 sulla base dei provvedimenti Covid concernenti l'igiene e il distanziamento.

Free entrance and unnumbered seats, limited to 60 on the basis of Covid preventions concerning hygiene and social distancing. Admission is on a first-come, first-served basis.

Filmler Türkçe ve İngilizce alt yazılıdır.

Film con sottotitoli in turco e in inglese.

Films will be screened with Turkish and English subtitles.

Online: Katılım ilk 500 kişi ile sınırlıdır. / La partecipazione è limitata ai primi 500 visualizzazioni. / Participation is limited to the first 500 views.

Ayrıntılı bilgi için / Per ulteriori informazioni / For further information:

İtalya Büyükelçiliği Kültür Ofisi e-mail: ankara.culturale@esteri.it



12

Kasım / Perşembe
Novembre / Giovedì
November / Thursday

19.00 (Salon/Sala/Hall)
20.00 (Çevrimiçi/Online)

Cambio Tutto!/Çıkar sesini! / Say it loud by Guido Chiesa
2020/90'/Italy/Comedy

Cast: Valentina Lodovini, Libero De Rienzo, Neri Marcorè, Dino Abbrescia, Nicola Nocella, Andrea Pisani, Claudio Larena, Flora Canto, Chiara Spoletini, Valeria Perri

3 nomination for Premio Kineo "Diamanti al Cinema Italiano"

TR/ Giulia 40 yaşındadır, büyük şehrin çalgınlığı içinde oldukça stresli bir hayat yaşamaktadır. Her gün kendini herkese ve herşeye karşı mücadele etmek zorunda bulur: genç ve güzel çalışanlarının ilgisine çekmeye çalışan tecrübesiz yeni patronu, meteksiz ve sömürücü ressam sevgilisi ile onun huzursuz ergen oğlu, kendisinden ve hayali sevgililerinden başka bir şey bilmeyen en yakın arkadaşı ve üstüne üstlük onca yorucu diyetle rağmen hep aynı kiloyu gösteren lanet basküle karşı mücadele eder durur...

Giulia elinden gelen herşeyi yapmasına rağmen hiçbir şekilde beklediği saygıyı göremez. Bir süredir aldığı sakinleştiriciler de işe yaramamaktadır ve artık tüm bunlardan bitkin bir halde, bir süredir sürekli her yerde bir şekilde karşısına çıkan holistik şifa danışmanına görünmeye karar verir.

Giulia karizmatik terapistin ofisinden çıktığında başına gelen gerçek bir patlamadır ve uzun süre içinde tuttuğu tüm o aşığılanma ve öfke yüz kat enerjiyle kendini dışa vurur. Peki, Giulia'nın hayatındaki her şey gerçekten değişmeli midir?

IT/ Giulia ha 40 anni e vive nella frenesia di una grande città sottoposta a ogni tipo distress.

Ogni giorno si trova a dover combattere contro tutti: un nuovo capo senza alcuna esperienza e troppo incline a subire il fascino delle giovani impiegate, un compagno pittore squattrinato e appro fittatore con un irrequieto figlio adolescente, una migliore amica presa solo da se stessa e dai suoi amori immaginari, e per non parlare della maledetta bilancia che segna sempre lo stesso peso nonostante la faticosissima dieta...

Giulia abbozza, trangugia, si piega, del tutto incapace di farsi rispettare. A nulla servono i tranquillanti che prende da tempo e, stremata, decide di rivolgersi a un counselor olistico, la cui faccia da un po' di tempo inspiegabilmente le appare ovunque. Quello che succede a Giulia quando esce dallo studio del carismatico terapeuta è una vera e propria deflagrazione e tutte le umiliazioni e la rabbia tenute dentro per troppo tempo rimbalzano all'esterno con centuplicata energia. Ma nella vita di Giulia sarà davvero tutto da cambiare?

ENG/ Giulia (40 years old) has a hectic daily routine in a big and stressful city. She has to deal everyday with her new and incompetent boss, her broke and freeloader partner, his teenage son, a best friend who doesn't listen to her and keeps dreaming impossible love stories. Not to mention the unbearable scale, which scores every time the same weight although she's always on a diet!

On the verge of a nervous breakdown, Giulia decides to seek the advice of a bizarre life coach and try to get all these burdens off her chest. As soon as she steps out the counselor's office, a real revolution happens inside her, and all the humiliation and anger held in for too long starts exploding out and loud without control.



13

Kasım / Cuma
Novembre / Venerdì
November / Friday

19.00 (Salon/Sala/Hall)
20.00 (Çevrimiçi/Online)

Cambio Tutto!/Çıkar sesini! / Say it loud by Guido Chiesa

2020/90'/Italy/Comedy

Cast: Valentina Lodovini, Libero De Rienzo, Neri Marcorè, Dino Abbrescia, Nicola Nocella, Andrea Pisani, Claudio Larena, Flora Canto, Chiara Spoletini, Valeria Perri

3 nomination for Premio Kineo "Diamanti al Cinema Italiano"

TR/ Film, acı çekme korkusuyla her türlü duygusal ilişkiden uzak durmaya çalışan, iyi huylu ve uyumlu genç bir bireysel emeklilik sigortacısı Renato'nun hikayesini anlatıyor.

Renato bir gün yolda tesadüfen oldukça çekici bir kız olan Anna tanışır. Anna ev hapsindedir ve sadece üniversitede sınavlarına girmek üzere dışarı çıkmasına izin verilmektedir. Renato, Anna'nın güzelliğinden ve durumundan etkilenerek onunla takılmaya karar verir ve sonunda kendini akışa teslim eder. Renato, bu ilişkiden de kaçmak yerine Anna'nın evindeki tek erkek figürü olarak, burada güvensizliğini ve en derin korkularını yenebileceğine inanarak kalır.

Ancak aşta kesinlik yoktur ve bir kez içine girdiğinizde geri dönmek o kadar da kolay değildir...

IT/ Il film segue la storia di Renato, giovane educato e spigliato assicuratore di polizze pensionistiche, che da sempre cerca di tenersi alla larga da ogni tipo di coinvolgimento sentimentale per paura di soffrire.

Per caso, un giorno per strada Renato conosce Anna, un'attraente ragazza rinchiusa in casa perché agli arresti domiciliari ed autorizzata ad uscire solo per recarsi all'Università e sostenere gli esami. Renato affascinato dalla bellezza di Anna e dalla sua situazione, decide di frequentarla e lasciarsi finalmente andare. Il ragazzo infatti, essendo l'unica presenza maschile nella casa di Anna, non cerca di sfuggire ma è anzi convinto di poter superare la sua insicurezza e le sue paure più profonde.

In amore però non esistono certezze e quando ci si mette in gioco non è così semplice tornare indietro...

ENG/ Renato, an insurance broker, has been living his life avoiding any romantic relationship. Everything changes when he accidentally meets Anna, a fascinating girl who is under house arrest. He instantly falls in love with her and let himself go for the very first time. But things get complicated when Anna's convicted ex-boyfriend escapes from jail and shows up at her apartment, trying to involve her in his plans for a new heist...

Pinocchio/Pinokyo/Pinocchio by Matteo Garrone

2019/124'/Italy/France/Fantasy

Cast: Federico Ielapi, Roberto Benigni, Gigi Proietti, Rocco Papaleo, Massimo Ceccherini, Enzo Vetrano, Marine Vacth, Alida Baldari Calabria, Alessio Di Domenicantonio, Maria Pia Timo, Davide Marotta, Paolo Graziosi, Massimiliano Gallo, Gianfranco Gallo, Teco Celio, Maurizio Lombardi, Nino Scardina

Awards: 5 David di Donatello



TR/ Geppetto rolünü Roberto Benigni'nin üstlendiği, yönetmenliği Matteo Garrone'ye ait olan Pinokyo, Collodi'nin ünlü masalının yepyeni bir sinema versiyonu. İlk kez 1881'de yayınlanan çocuk romanına çok sadık olan film, uzun burunlu kuklanın tarihinin izini sürüyor. Kuklaya dönüşen ve her gerçek çocuk gibi motor ve entelektüel beceriler kazanan bir tahta parçası: işte bu Pinokyo! Eti kabuktan, kemikleri talaştan olsa da, vücudu meşe kadar sert ve kafası ondan da sert olsa da, Geppetto onu gerçek bir çocuk gibi, öz oğlu gibi sever. Ancak kukla, marangoz babasının umduğu itaatkâr ve çalışkan çocuk değildir. Ölenemez bir merak, yaramaz ve bazen de saf bir karaktere sahip olan Pinokyo, sık sık başını belaya sokacak, hatta Geppetto'yu da tehlikeye atacaktır...

IT/ *Pinocchio, il film diretto da Matteo Garrone, con Roberto Benigni nei panni di Geppetto, è una nuova versione cinematografica della celebre fiaba di Collodi. Molto fedele al romanzo per ragazzi, pubblicato la prima volta nel 1881, il film ripercorre la storia del burattino dal naso lungo, sin dalla sua nascita per mano di Geppetto che ne ha intagliato le fattezze.*

Un tronco di legno che diventa marionetta e che acquisisce capacità motorie e intellettive, come un qualsiasi bambino in carne e ossa: questo è Pinocchio, anche se la sua carne è la corteccia e le sue ossa sono segatura. Nonostante il suo corpo sia duro come la quercia e la sua testa ancor di più, Geppetto si affeziona a lui come se fosse un bimbo vero, un suo figlio. Ma il burattino non è il bambino obbediente e studioso che il suo papà falegname sperava. Spinto da un'irrefrenabile curiosità, da un carattere birichino e talvolta ingenuo, Pinocchio si ritroverà spesso nei guai, mettendo in pericolo anche lo stesso Geppetto...

Il Giorno Più Bello Del Mondo/Dünyanın en güzel günü / The most beautiful day in the world by Alessandro Siani

2019/104'/Italy/Comedy

Cast: Alessandro Siani, Stefania Spampinato, Giovanni Esposito, Sara Ciocca, Leone Riva, Stefano Pesce, Leigh Gill, Jun Ichikawa, Nicola Rignanese, Benedetto Casillo, Enzo Paci, Enrico Ianniello, Gianni Ferreri

TR/ Arturo Meraviglia, artık iş yapmayan küçük bir tiyatrosunun sahibidir. Uzaklardaki bir amcasından kalan beklenmedik bir mirasın haberi, borç sorunlarını çözme umudunu aydınlatır, ancak kalan mirasın Rebecca ve Joel adında iki çocuktan ibaret olduğunu keşfettiğinde çaresizliğe düşer. Birlikte yaşamayı denedikleri fırtınalı ilk anların ardından, bir gün Joel'in hayret uyandırıcı bir gücü olduğunu keşfeder!!! Çocuğun gerçekleştirebildiği sihirler, Arturo'nun sorunlarını çözmenin ve onu yaklaşan büyük çöküşten kurtarmanın anahtarı gibi görünür. Ancak, küçük illüzyonistin yeteneği, bu büyük yeteneklerin ardında ne olduğunu bulmak isteyen karanlık bilim adamlarından oluşan bir ekibin gözünden kaçmamıştır. Komik ve başıboş arkadaşların ve ekipteki güzel araştırmacının da yardımıyla, Arturo, Joel'i korumak ve tiyatrosunu yeniden ayağa kaldırmak ve böylece dünyanın en güzel gününü yaşamak için her şeyi yapacağı bir maceraya atılır.

IT/ *Arturo Meraviglia è l'impresario di un piccolo teatro di avanspettacolo ormai in declino. Un inaspettato lascito da parte di un lontano zio gli accende la speranza di risolvere i problemi con i debitori, ma quando scopre che l'eredità sono due bambini, Rebecca e Gioele, cade nello sconforto. Dopo i primi momenti di convivenza burrascosa, un bel giorno scopre che Gioele ha un potere sorprendente!!! Le magie che il bambino è in grado di compiere sembrano essere la chiave per risolvere i problemi di Arturo e risollevarlo dal vicinissimo tracollo. Il talento del piccolo illusionista non sfugge però a un team di loschi scienziati che vogliono scoprire cosa si cela dietro queste grandi doti. Con l'aiuto di buffi e sconclusionati amici e di una bella ricercatrice, tra colpi di scena e avventurose situazioni, Arturo farà di tutto per proteggere Gioele e per rimettere in piedi il suo teatro e vivere così il giorno più bello del mondo.*

ENG/ *Arturo Meraviglia is a manager of a music hall now in decline. The sudden news of an unexpected inheritance left to him by a distant uncle, seems to reawaken in him some hope. With this money he could pay back his debts and relaunch his business. But the mysterious legacy Arturo receives turns out to be an unbelievable surprise: it is actually the custody of two children, Rebecca and Gioele. More troubles arise but, after the first turbulent moments of coexistence, Arturo discovers that Gioele has got amazing telekinesis powers! The magic performed by the kid seems to be the key to solve Arturo's problems and the only way to save him from the meltdown. But the little illusionist's talent is noticed by a team of sketchy scientists, who want to use the kid as a test subject in their lab in order to find out what's behind his great skills. Helped by funny and scrappy friends and a beautiful researcher, Arturo will fight back to protect Gioele, restore his music hall and live... The most beautiful day in the world.*



Ladro Di Giorni/Çalınan günler / Stolen days by Guido Lombardi**2019/105'/Italy/Drama**

Cast: Riccardo Scamarcio, Massimo Popolizio, Augusto Zazzaro, Carlo Cerciello, Giorgio Careccia, Vanessa Scalera, Rosa Diletta Rossi, Katia Fellin, Christoph Hülsen, Giuseppe Cristiano, Leandra Concetta Fili

TR/ Salvo, babası Vincenzo gözlerinin önünde tutuklandığında henüz beş yaşındadır. Yedi yıl sonra Salvo, Torino'da amcaları ve kuzeniyle kontrollü ve barışçıl bir yaşam sürmektedir. Ancak bir gün babası geri döner ve dört gün boyunca oğlunu sahiplenmek ister. Vincenzo, Bari'ye önemli bir emanet taşımak zorundadır ve yanına Salvo'yu bir nevi sigorta olarak alır.

"Bir çocuk silahtan daha iyidir, çünkü olası bir polis baskınında varlığının dikkat dağıtıcı bir etkisi olacaktır" diye düşünür. Ancak Vincenzo'nun Salvo'yu kendisiyle istemesinin tek nedeni bu değildir.

Çocuk, babası için potansiyel bir kurtuluş aracı olduğunu kanıtlayacak, ancak tamamen duygularından ve ilgisinden yoksun olmayacaktır.

İsteksizce terk ettiği oğluna kıyasla insanlığını yeniden keşfetmesi gereken bir baba ve baba modeli olmadan yaşamayı öğrenmek zorunda kaldıktan sonra yeniden ayakları üzerinde durması gereken bir oğulun hikayesi.



ENG/ Salvo is 5 years old when his father Vincenzo gets arrested and put in jail. The kid is sent to live with his uncles in the North-East of Italy, but some years later, once out of prison, Vincenzo shows up again in order to take Salvo back with him.

Father and son are perfect strangers and don't almost recognize each other, but have to start a trip together heading back to southern Italy, where

Vincenzo has a task to accomplish. During this long journey sitting in the same car, they will finally face the truth about their relationship, discovering what they really are for each other.

IT/ Salvo aveva cinque anni quando suo padre Vincenzo è stato arrestato, praticamente davanti ai suoi occhi. Sette anni dopo Salvo vive con gli zii e il cuginetto un'esistenza controllata e tranquilla nel torinese: ma suo padre torna e reclama il figlio per quattro giorni. Vincenzo deve trasportare un carico importante fino a Bari e porta con sé Salvo (nomen est omen) come assicurazione: un bambino è meglio di una pistola, afferma, perché la sua presenza nel caso di un eventuale fermo di polizia può avere un effetto-distrazione.

Questo però non è l'unico motivo per cui Vincenzo vuole Salvo con sé, e il bambino "Salvatore" si rivelerà un potenziale veicolo di redenzione per quel padre scombinato ma non del tutto privo di sentimenti e attenzioni.

Un padre che deve ritrovare la propria umanità a confronto con il figlio che ha suo malgrado abbandonato, e un figlio che deve diventare uomo dopo aver dovuto imparare a vivere senza un modello paterno.

Kasım / Salı
Novembre / Martedì
November / Tuesday19.00 (Salon/Sala/Hall)
20.00 (Çevrimiçi/Online)

Favolacce/Kötü masallar / Bad Tales by Damiano & Fabio D'Innocenzo 2020/98'/ Italy/Drama

Cast: Elio Germano, Tommaso Di Cola, Barbara Ronchi, Giulietta Rebggiani, Gabriel Montesi, Justin Korovkin

Awards: 5 Nastro d'Argento 2020 awards (Best Film, Best Scenery, Best Photography, Best Costume, Best Production)

Berlin Festival Silver Bear Best Screenplay award

TR/ Damiano ve Fabio D'Innocenzo kardeşlerin yönettiği film, Roma'nın güneyinde kenar mahallede, her şeyin monotonluğa varacak kadar sıradan olduğu, hayatın yavan bir şekilde ilerlediği izole bir banliyöde geçen karanlık bir masal. Burada ailelerin 12 yaşına gelir gelmez ergenlikle tanışan çocuklarıyla birlikte yaşadıkları küçük bir topluluk oturmaktadır. Hikayenin kahramanı olan aile Brun, Dalia ve mahalle okuluna giden 12 yaşındaki gayretli çocuklarından oluşan bir ailedir. Ancak bu çok normal ve huzurlu aile portresi, hiç de rahatlatıcı olmayan ve bir iskambil evi gibi belirsiz bir dengede duran ve ilk rüzgârla yıkılma riskini taşıyan bir huzursuzluğu gizlemektedir. Çiftin çocukları aslında iyi öğrencilerdir, bu her ebeveyni gururlandırır, ancak çocuklar mutlu değildir, yalnız hissederler. Yetişkinlerin pasifliğinin kurbanları olan bu gençler, hızla öfkeye dönüşen derin bir acı ve umutsuzluk hissederler. Mutluluğun yapay olarak inşa edilemeyeceğini anlamayan ebeveynleri tarafından arzulanan ideal hayat içinde sıkışıp kalmışlardır.

IT/ Favolacce, film diretto da Damiano e Fabio D'Innocenzo, è una favola dark ambientata nella periferia meridionale di Roma, uno spazio suburbano isolato, nel quale ogni cosa è talmente banale da diventare monotona, mentre la vita scivola via insipida. Qui vive una piccola comunità di famiglie e i loro giovanissimi figli, che all'età di 12 anni iniziano ad affacciarsi all'adolescenza. Protagonista della storia è una famiglia composta da Brun, Dalia e i loro diligenti figli dodicenni, che frequentano la scuola della zona. Questo normalissimo e tranquillo ritratto di famiglia nasconde, però, un'irrequietezza per nulla confortante e che, come un castello di carte, rimane in piedi in un equilibrio precario, che rischia di venire a mancare con la prima folata di vento. I figli della coppia, infatti, sono dei buoni studenti, cosa che renderebbe orgoglioso ogni genitore, ma i ragazzi non sono felici, si sentono soli. Vittime della passività colpevole degli adulti, i giovani sentono una profonda angoscia e uno sconcerto che si tramuta velocemente in rabbia. Sono incastrati nella vita ideale voluta dai genitori, che non hanno capito che la felicità non si può costruire artificialmente.

ENG/ The sweltering summer heat beats down on a sterile residential estate in the suburbs of Rome. Many a family lives here that no longer belongs anywhere. There is a mysterious sense of unease that can explode at any moment. Parents are constantly frustrated because they are not from a better suburb, and the kind of middle-class life they had hoped for is beyond their reach. But their children are the real protagonists of the shock wave that propels the entire estate towards collapse. An almost atavistic rage glimmers in the relationships and events portrayed in the directors' rigorous mise-en-scène. An unreliable narrator guides us, sweetly and sarcastically, through this dark fairy tale. A story about women and men who see their hopes and dreams falling by the wayside all too soon.



Çankaya
BELEDİYESİ

ÇANKAYA'DAKİ KÜLTÜR VE SANAT ETKİNLİKLERİ İÇİN TAKİPTE KALIN.

ZÜLFÜ LİVANELİ KÜLTÜR MERKEZİ



Yıldızevler Mahallesi
Mustafa Doğan Caddesi
No: 59
Yıldız / ANKARA
0312 439 22 02
0312 439 22 03



kultursanat@cankaya.bel.tr



kultursanat.cankaya.bel.tr



/cankayaks



/cankayaks



/cankayaks



Android/IOS
Çankaya Kültür Sanat

DOĞAN TAŞDELEN ÇAĞDAŞ SANATLAR MERKEZİ



Kennedy Caddesi No:4
Kavaklıdere / ANKARA

0312 468 21 05

NAZIM HİKMET KÜLTÜR VE SANAT MERKEZİ



OR-AN Mahallesi Zülfü
Tiğrel Caddesi No: 3
Çankaya / ANKARA

0312 458 89 00 / 1851
1853
1854

YILMAZ GÜNEY SAHNESİ



Maltepe Mahallesi
Şehit Gönenc Caddesi
No: 16
Çankaya / ANKARA

0312 231 19 38





The Embassy of Mexico and the Municipality of Çankaya have the pleasure to invite you to the screening of the film:

La Sombra del Caudillo
(The Shadow of the Strongman)
by Julio Bracho

12 November 2020, 19:00
Çankaya Municipality Yılmaz Güney Stage
Maltepe, 16, Müjde Sk., 06570
Çankaya/Ankara

LA SOMBRA DEL CAUDILLO

Meksika Büyükelçiliği

12 Kasım 2020 - Saat: 19.00

12 November 2020 - Time: 7 pm

Yılmaz Güney Sahnesi

Yılmaz Güney Stage

La sombra del Caudillo (Güçlü Adamın Gölgesi)

Meksika 1960/129 dk/Dram

Direktör: Julio Bracho

Senaryo: : Martin Luis Guzman'ın romanından Julio Bracho ve Jesus Cardenas

Oyuncular: Tito Junco, Thomas Perrin, Carlos López Moctezuma

Martin Luis Guzman'ın (1887-1976) aynı adlı 1926 romanından uyarlanan film, devrim sonrası Meksika'da o zamanlar siyasetin nasıl yapıldığını anlatıyor. 1960 yılında Karlovy Vary film festivalinde yapılan bir galinin ardından, film yasaklandı ve tüm kopyalarına el konuldu. Filmin ilk gösterime girmesinden 30 yıl sonra ancak 1990 yılında halka açık olarak gösterilmesine izin verildi.

Etkinlik ücretsiz olup, katılım 80 kişi ile sınırlıdır.

La Sombra Del Caudillo (The shadow of the strongman)

Mexico 1960/129 min/Drama

Director: Julio Bracho

Screenplay: Julio Bracho and Jesus Cardenas from the novel by Martin Luis Guzman

Cast: Tito Junco, Thomas Perrin, Carlos López Moctezuma.

Based on the 1926 novel by the same title of Martin Luis Guzman (1887-1976), the movie situated in post-revolutionary Mexico describes the way politics were done in those times. After a premiere at the Karlovy Vary film festival in 1960, the film was forbidden and all copies were confiscated. Only in 1990 was the film allowed to be screened publicly, 30 years after its initial release.

The event is free, participation is limited to 80 people.

ARTSPACE GERMANY

Çankaya Belediyesi
Doğan Taşdelen
Çağdaş Sanatlar Merkezi

Kennedy Caddesi No: 4
Kavaklıdere / Ankara

TARİH:
13 Kasım – 15 Aralık 2020

SERĞİ AÇILIŞI:
13 Kasım 2020, 18:30



ifem

GOETHE
INSTITUT

Çankaya
BELEDİYESİ

ARTSPACE GERMANY

Goethe Institut

13 Kasım - 15 Aralık 2020

Açılış Tarihi: 13 Kasım 2020 - Saat: 18.30

13 November - 15 December 2020

Opening Date: 13 November 2020 - Time: 6.30 pm

Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezi

Eren Eyüboğlu ve Osman Hamdi Bey Sergi Salonları

Doğan Taşdelen Contemporary Arts Center

Eren Eyüboğlu and Osman Hamdi Bey Exhibition Halls



Küratörlüğünü Ursula Zeller'in yaptığı Artspace Germany sergisi, ifa, Goethe-Institut Ankara ile Çankaya Belediyesi işbirliğinde 14 Kasım - 27 Aralık tarihleri arasında Çankaya Belediyesi Doğan Taşdelen Çağdaş Sanatlar Merkezi'nde sanatseverlerle buluşacaktır.

Dünyanın farklı bölgeleri birbirine yaklaşıyor, sınırlar ulaşım ve alışveriş için geçirgenleşiyor. Değerler ve nitelikler birbirine benzedikçe, ulusal kültür kavramı, ayırt edici kriter olma özelliğini gün geçtikçe yitirerek eskiyor. Ulusal nitelik ve standartlar, sınır ötesine uzanan ve bilginin küreselleşmesine neden olan medyanın bir sonucu olarak değişiyor. Kültürlerin birbirleri içine geçip nüfus etmesi bir "dünya kültürü" kavramı oluşturuyor. Ancak bu kavram henüz tüm netliğiyle kavranabilmiş değil. Görsel sanatlar ise, bizim bugün bu kavramın nasıl görüneceğini okumamızı sağlıyor.

Birçok Alman sanatçı geçtiğimiz yüzyılın '50'li yıllarında sanat metropolü Paris'e veya '60'lı yıllarından itibaren New York'a göç etmiş, buna karşılık '90'lı yıllarda sayıları gün geçtikçe artan başka ulusların sanatçıları da Almanya'yı yaşam ve çalışma merkezi olarak seçmiştir. Kısa bir süre içinde söz konusu sanatçılar, Alman okullarına ve Alman sanat yaşamına dahil olmuş ve burada kültürel söylemin bir parçası haline gelmiştir. Bu da bugün Almanya'nın doğal bir özelliği olarak algılanan yaratıcı ve yenilikçi itici gücün yeni gelenler tarafından yaratıldığını göstermektedir.

ifa (Institute for Foreign Cultural Relations) tarafından hazırlanan bu sergi, şeffaf, Alman federal kültür politikasının gelişiminde büyük bir paya sahip olan yeni "Artspace Germany" sergisine meraklı bir bakış atıyor ve Alman dış kültür politikası çerçevesinde ilk uluslararası sergi olma özelliğini taşıyor. Armando, Candice Breitz, Tony Cragg, Marianne Eigenheer, Ayşe Erkmen, Christine Hill, Magdalena Jetelová, Per Kirkeby, Joseph Kosuth, Marie-Jo Lafontaine, Nam June Paik, Giuseppe Spagnulo ve herman de vries gibi sanatçıların eserlerinden oluşan sergi, sanatsal çeşitliliğin içindeki kültürel birliğe de dikkat çekiyor.

Son kırk yılın örnek eserlerini sunmasının ötesinde, sergi her şeyden önce bu eserlerin günümüz sanat söylemlerinin konuları, araçları ve ifade biçimleri üzerindeki anlam ve etkilerinin de izini sürmektedir.

Küratör: Dr. Ursula Zeller

Organized in cooperation with the Institute for Foreign Cultural Relations (ifa), Goethe-Institut Ankara and Çankaya Municipality, the exhibition "Artspace Germany" will be presented in the Çankaya Belediyesi Doğan Taşdelen Contemporary Arts Center between November 14 and December 27.

The world's regions are getting closer to each other, borders are becoming permeable to traffic and exchange. The old concept of national cultures is becoming increasingly obsolete as a distinguishing criterion now that values and special characteristics are coming to resemble each other more.

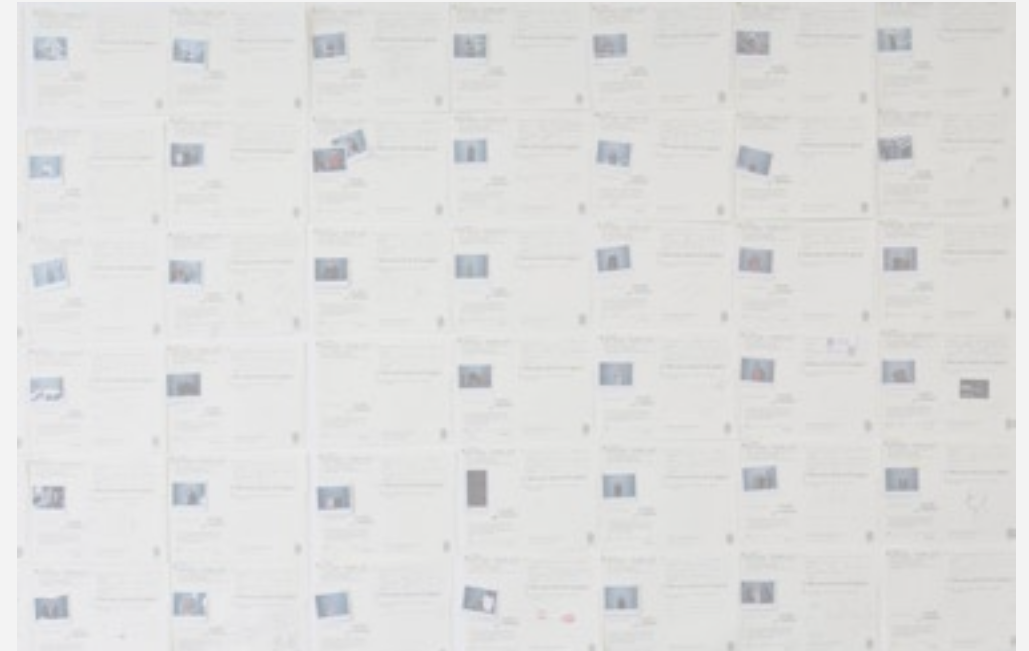
National idiosyncrasies and standards are being changed by media that know no borders, and information is globalized in their train. Cultures are interlinking and penetrating each other as they work towards a »world culture«. As yet this cannot be grasped precisely. But today's fine art can give us an idea of how it might sometimes look.

In the fifties many German artists moved to the artistic metropolis that was Paris, or to New York from the sixties, then in the nineties artists of other nationalities increasingly focused their lives and work on Germany. They were rapidly integrated into German colleges and the German art world, and thus became part of the cultural discourse here. This is shown in Germany not least by the fact that the new arrivals generate innovative creative stimuli that are now accepted as part of the local scene.

The ifa exhibition takes a curious look at the new »Artspace Germany«, whose development has been promoted to a large extent by open, Federal German culture policies. It is the first transnationally focused exhibition intended to form part of German foreign culture policy. Transcending the genre boundaries of fine art, groups of works by the artists Armando, Candice Breitz, Tony Cragg, Marianne Eigenheer, Ays, e Erkmen, Christine Hill, Magdalena Jetelová, Per Kirkeby, Joseph Kosuth, Marie-Jo Lafontaine, Nam June Paik, Giuseppe Spagnulo and herman devries represent artistic diversity within transcultural unity.

The exhibition goes beyond presenting exemplary positions of the last forty years to explore above all their significance and influence on themes, media and expressive forms within current discourse.

Curator: Dr. Ursula Zeller



DOĞUMUNUN 100. YILINDA TOPLUMCU GERÇEKÇİ ŞAİR **ENVER GÖKÇE**'Yİ ANIYORUZ

“2020 Enver Gökçe
Toplumcu Gerçekçi Şiir Ödülü
Sahibi Nihat Behram”

PROGRAM

Açılış Konuşmaları

Zeynal Gül - Öyküşiir Dergisi
İbrahim Erdem

“Omzumdaki Dost Eli”

Sinevizyon Gösterimi

Mehmet Özer

Ödül Töreni

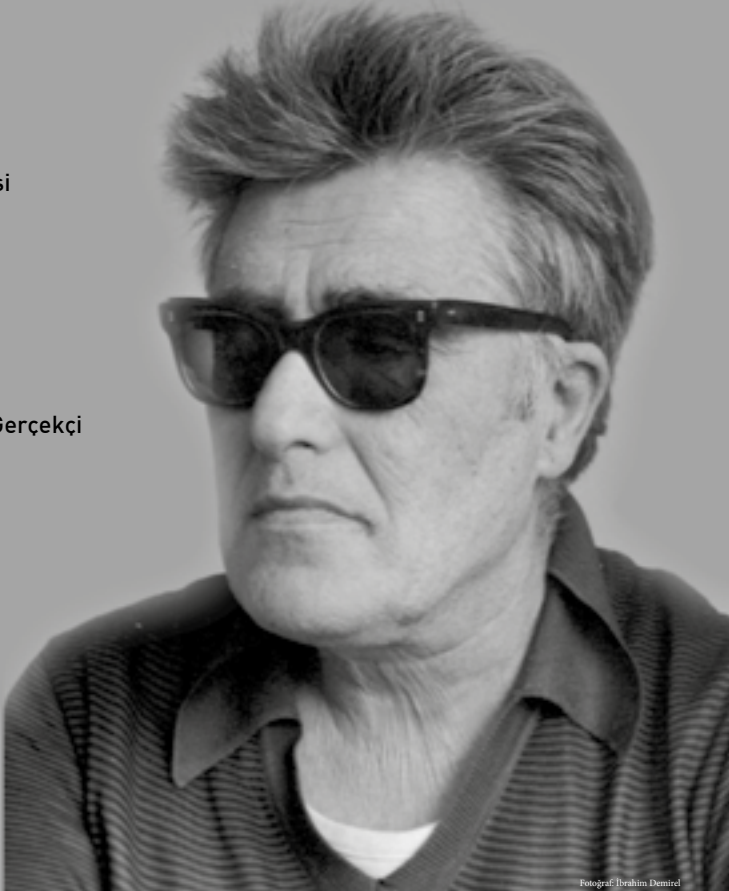
Nihat Behram - Toplumcu Gerçekçi
Şiir Ödülü kabul konuşması
Atalay Atmaca - Barış Kitap

Dinleti

21 Kasım 2020 Cumartesi

Saat: 14.00

Çankaya Belediyesi
Yılmaz Güney Sahnesi
Şehit Gönenc Caddesi
No:16 Maltepe
06570 Çankaya/Ankara



Fotoğraf: İbrahim Demirel



DOĞUMUNUN 100. YILINDA ŞAİR ENVER GÖKÇE

21 Kasım 2020 - Saat: 14.00

21 November 2020 - Time: 2 pm

Yılmaz Güney Sahnesi

Yılmaz Güney Stage

Gelen Baharın Türküsü.

Türk şair, yazar ve çevirmen Enver Gökçe, eserleri ile Türk edebiyatına önemli katkılar sağlayan ve 1940 kuşağı ya da “Acılı Kuşak” olarak bilinen toplumcu şairlerin önde gelen temsilcileri arasındadır. Ülkemizin yetiştirdiği önemli şairlerden biri olan Enver Gökçe; şiirlerinin konularını birebir yaşadığı olaylardan, çilekeş halkların tarihlerinden ve günlük yaşamda karşılaştığı güçlüklerden alırken, dünya görüşünü de vurgulamış olup, şiirlerini zaman zaman farklı isimlerle de yazmak zorunda kalmıştır.

“Hayatı Seveceksin” diyen şair, 19 Kasım 1981 yılında, zor koşullarda ve bir dizi sorunla verdiği yaşam mücadelesini kaybederek, aramızdan ayrılmıştır. Zülfü Livaneli ve Timur Selçuk gibi isimler tarafından şiirleri bestelenen ve son yıllarında bağımsız yazarlık yaparak yaşamını sürdüren Gökçe adına, Toplumcu Gerçekçi Şiir Ödülleri verilmektedir. Barış Kitap, Öyküşiir Dergisi ile Enver Gökçe Dostlar Grubu tarafından verilen ve seçici kurul koltuğunda Ali Ekber Ataş, Arzu K. Ayçiçek, Ayten Mutlu, Hasan Hüseyin Yalvaç, İbrahim Erdem, Mehmet Özer, Metin Turan, Orhan Selen, Yalçın Duman’ın jürisinde bulunduğu ödülün; Enver Gökçe’nin 100. doğum yılına denk gelen 2020 yılında şair Nihat Behram’a verilmesi kararlaştırılmıştır. Biz de bu özel günde sizleri aramızda görmekten mutluluk duyarız.

Program

Açış Konuşması - İbrahim Erdem

Mehmet Özer “Omzumdaki Dost Eli” Sinevizyon Gösterisi

Konukların ve Nihat Behram’ın Konuşması

Ödül töreni

Dinleti



DOĞAN TAŞDELEN ÇAĞDAŞ SANATLAR MERKEZİ

Kennedy Cad. No:4 Kavaklıdere Çankaya / ANKARA
0312 468 2105

YILMAZ GÜNEY SAHNESİ

Maltepe Mahallesi
Şehit Gönenc Caddesi No:16 Çankaya / Ankara
0 312 231 19 38

ZÜLFÜ LİVANELİ KÜLTÜR MERKEZİ

Yıldızevler Mahallesi Şehit Mustafa Doğan Caddesi No:59
Yıldız/Ankara
0312 439 22 02 - 0312 439 22 03

NAZIM HİKMET KÜLTÜR VE SANAT MERKEZİ

OR-AN Mah. Zülfü Tığrel Cad.
No: 3 Çankaya/Ankara
0312 458 89 00 / 1851-1853-1854

ÇANKAYA BELEDİYESİ MÜZİK ATÖLYESİ & ARMONİ SAHNE

Yıldızevler Mahallesi Alkim Caddesi No:1 Çankaya/ANKARA
0312 229 67 52

 /cankayaks  /cankayaks  /cankayaks
kultursanat.cankaya.bel.tr

